

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
СХІДНОУКРАЇНСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ВОЛОДИМИРА ДАЛЯ

КАФЕДРА ІНОЗЕМНОЇ ФІЛОЛОГІЇ ТА ПЕРЕКЛАДУ

“ЗАТВЕРДЖУЮ”

Декан/директор

Кузьміна С.Л.

“ 28 ” 08 2024 р.

РОБОЧА ПРОГРАМА ДИСЦИПЛІНИ «ІНОЗЕМНА МОВА НАУКОВОГО
СПІЛКУВАННЯ»

(шифр і назва навчальної дисципліни)

Ступінь вищої освіти

доктор філософії

(бакалавр, магістр)

Факультет / інститут (назва інституту, факультету)	Галузь знань (шифр і назва галузі знань)	Спеціальність (шифр і назва спеціальності)	Освітньо-наукова програма (назва освітньої програми)
ЮФ	03 Гуманітарні науки	034 Культурологія	Культурологія

Розробник: Модестова Т.В., професор кафедри ІФП, д. пед.н.,
професор

_____ (прізвище та ініціали, посада, науковий ступень та вчене звання)

_____ (підпис)

_____ (прізвище та ініціали, посада, науковий ступень та вчене звання)

_____ (підпис)

_____ (прізвище та ініціали, посада, науковий ступень та вчене звання)

_____ (підпис)

Робоча програма затверджена на засіданні
кафедри іноземної філології та перекладу

_____ (назва кафедри)

Протокол № 1 від 27 08 20 24 р.

Завідувач кафедри:

_____ (підпис)

Семенець О.С.

_____ (прізвище та ініціали)

Схвалено методичною комісією
Факультету міжнародних відносин

_____ (назва факультету/інституту)

Протокол № 1 від 27 08 20 24 р.

Голова методичної комісії:

_____ (підпис)

Семенець О.С.

_____ (прізвище та ініціали)

Опис навчальної дисципліни

Профіль дисципліни

1 ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

1.1. Профіль дисципліни (мета, предмет, завдання, знання і навички)

Метою викладання дисципліни є формування англомовної науково-спрямованої комунікативної компетентності здобувачів ступеню вищої освіти «Доктор філософії» на рівні не нижче за B2 відповідно до Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти.

Предметом дисципліни є англомовний науковий дискурс, спрямований на досягнення вище вказаної мети.

Завданнями є: опанування здобувачами англомовних науково-орієнтованих компетенцій з метою здійснення ефективного спілкування в міжнародному академічному середовищі; опанування компетенцій, спрямованих на формування об'єктивної самооцінки, розвиток сталої мотивації до вивчення іноземних мов та здатності до самостійного навчання; підвищення впевненості здобувачів як користувачів англійської мови; розвиток критичного мислення.

Знання, уміння, навички: під час вивчення дисципліни «Іноземна мова наукового спілкування» здобувачі ступеня вищої освіти «Доктор філософії» вчать аналізувати власний досвід наукової роботи та перспективи здійснення англомовної комунікації в контексті побудови наукової кар'єри; опановують принципи академічної доброчесності; аналізують шляхи запобігання та виявлення академічної недоброчесності англійською мовою в закладі вищої освіти, в якому навчаються; вивчають академічний стиль англомовного спілкування та особливості академічного письма; вчать презентувати загальну концепцію власного наукового проекту письмово та усно перед аудиторією англійською мовою.

1.2. Програмні компетентності

ЗК 4. Здатність до написання англійською мовою власних наукових публікацій різного змісту та обсягу

1.3. Програмні результати навчання

ПРН 9. Проводити узагальнення результатів наукових досліджень та здійснювати підготовку їх до оприлюднення у наукових засобах інформації.

ПРН 11. Готувати доповіді та доповідати результати наукових досліджень на конференціях різного рівня.

ПРН 14. Використовувати навички усної та письмової комунікації іноземною мовою, аналізувати фахові тексти іноземною мовою; перекладати іншомовні фахові джерела; подавати результати власних наукових досліджень на міжнародних наукових заходах та у наукових періодичних виданнях за кордоном.

1.4. Навчальна робота за дисципліною

Статус дисципліни: обов'язкова.

Семестр: 1 семестр.

Обсяг дисципліни: кредитів ECTS – 3

Кількість годин									
денна форма					заочна форма				
всього	у тому числі				всього	у тому числі			
	лк	с	пз	ср		лк	с	пз	ср
90			24	66	90			4	86

Вид контролю: екзамен

Мова навчання: українська, англійська

Спосіб навчання: аудиторне навчання, заочне (дистанційне)

Консультативна допомога: консультативну допомогу здобувачі вищої освіти можуть отримати у викладача курсу або звернувшись з письмовим повідомленням електронною поштою за адресою ifp@snu.edu.ua

Передумови для вивчення

Дисципліни, що забезпечують		
Семестр	Найменування дисципліни	Найменування теми
1-2 магістратура	«Іноземна мова»	(англійська мова загального/професійного спрямування не нижче за рівень B2)

2 ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
Тематичний план

Вид заняття	Стислий зміст	Засоби оцінювання і методи демонстрування результатів навчання	Кількість отримуваних балів (max.)
<i>Тема 1. Наука та освіта</i>			
ПЗ 1-3	Наукова діяльність здобувачів закладів вищої освіти.	Есе на тему (на вибір): «Мій досвід наукової роботи під час навчання у ЗВО», «Роль англійської мови в діяльності молодого науковця».	20
<i>Тема 2. Професійна етика</i>			
ПЗ 4-6	Академічна доброчесність: використання джерел, передача наукової інформації, плагіат тощо.	Усний аналіз основних положень Кодексу академічної етики та Положень про запобігання та виявлення академічної недоброчесності СНУ ім. В. Даля	20
<i>Тема 3. Інтернаціоналізація наукових досліджень</i>			
ПЗ 7-9	Академічний стиль англомовного спілкування. Особливості академічного письма.	Письмова презентація загальної концепції проекту наукового дослідження аспіранта у форматі «Concept Paper»	20
<i>Тема 4. Наукові конференції</i>			
ПЗ 10-12	Особливості усної англомовної презентації (доповіді), супровідної візуалізації та взаємодії з аудиторією.	Усна презентація з візуалізацією загальної концепції проекту наукового дослідження аспіранта перед аудиторією	20
Екзамен			20

3 РОЗПОДІЛ НАВЧАЛЬНОГО ЧАСУ

Номер теми	Кількість годин											
	денна форма						заочна форма					
	всього	у тому числі					всього	у тому числі				
		лк	с	пз	завд	с.р.		лк	с	пз	завд	с.р.
1-й семестр												
1				6		15					23	
2				6		15					23	
3				6		18				2	20	
4				6		18				2	20	
Всього годин	90			24		66	90			4	86	

4 КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ЄКТС	Оцінка за національною шкалою для заліку з асистентської практики
90 – 100	A	відмінно
<p><u>Знати:</u> Здобувач вищої освіти вільно володіє навчальним матеріалом, робить аргументовані висновки, творчо виконує індивідуальні та колективні завдання; самостійно знаходить додаткову інформацію та використовує її для реалізації поставлених перед ним завдань; вільно використовує нові інформаційні технології для поповнення власних знань.</p> <p><u>Вміти:</u> Студент вміє глибоко аналізувати навчальний матеріал, робить висновки, порівнює отриману інформацію з власним досвідом, впевнено та творчо застосовує отримані знання з метою вирішення поставлених практичних завдань.</p>		
82 – 89	B	добре
<p><u>Знати:</u> Здобувач вищої освіти вільно володіє навчальним матеріалом, застосовує знання на практиці; узагальнює і систематизує навчальну інформацію, але допускає незначні огріхи у порівняннях, формулюванні висновків, застосуванні теоретичних знань на практиці.</p> <p><u>Вміти:</u> Студент самостійно виконує практичні завдання, передбачені програмою; має стійкі навички виконання завдання.</p>		
74 – 81	C	добре
<p><u>Знати:</u> Здобувач вищої освіти володіє навчальним матеріалом, застосовує знання на практиці, але допускає огріхи у порівняннях, формулюванні висновків, застосуванні теоретичних знань на практиці.</p> <p><u>Вміти:</u> Студент за зразком самостійно виконує практичні завдання, передбачені програмою.</p>		
64 – 73	D	задовільно
<p><u>Знати:</u> Здобувач вищої освіти знає основні поняття дисципліни. На рівні запам'ятовування відтворює певну частину навчального матеріалу з елементами логічних зв'язків.</p> <p><u>Вміти:</u> Студент має елементарні, нестійкі навички виконання завдання.</p>		
60 – 63	E	задовільно
<p><u>Знати:</u> Студент знає навчальний матеріал поверхнево, фрагментарно.</p> <p><u>Вміти:</u> Здобувач має елементарні, нестійкі навички виконання завдання.</p>		
35 – 59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання
<p><u>Знати:</u> Студент має фрагментарні знання (менше половини) при незначному загальному обсязі навчального матеріалу; відсутні сформовані уміння та навички; під час відповіді допускаються суттєві помилки.</p> <p><u>Вміти:</u> Здобувач може планувати та виконувати частину завдання за допомогою викладача.</p>		
0 – 34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни
<p><u>Знати:</u> Студент не володіє навчальним матеріалом. Під час відповіді допускаються суттєві помилки.</p> <p><u>Вміти:</u> Здобувач виконує лише елементи завдання, потребує постійної допомоги викладача.</p>		

5 РЕКОМЕНДОВАНІ ДЖЕРЕЛА ІНФОРМАЦІЇ

1. Armer T., Day J. Cambridge English for Scientists: Student's Book. CUP. 2011. 128 p.
2. Armer T., Cagnol B. Cambridge English for Scientists: Teacher's Notes. CUP. 2011. 115 p.
3. McCarthy M., Thaine C. Cambridge Academic English: Student's Book. CUP. 2012. 176 p.
4. Sowton C., Manning A. Cambridge Academic English: Teacher's Book. CUP. 2012. 136 p.
5. Сайт Електронного університету СНУ ім. В. Даля. Режим доступу:
<http://moodle2.snu.edu.ua/>
6. Сайт Наукової бібліотеки СНУ ім. В. Даля. Режим доступу:
http://library.snu.edu.ua/index/na_dopomogu_osvitnomu_procesu/0-5